Programme patoisant vadais 1982-1983

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **10 (1982)**

Heft 4

PDF erstellt am: **01.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-240466

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

ENREGISTREMENT PATOIS AU JURA

A l'instar d'enregistrements dans d'autres cantons romands, Madame Piegay a contacté les responsables de la Radio romande, spécialement désignés pour les émissions patoises.

Après avoir reçu les instructions nécessaires à cet effet, Mme Piegay a d'abord cherché un lieu calme convenant à ces enregistrements. Bure fut choisi, village cossu de haute Ajoie essentiellement agricole convenait à merveille.

Ensuite, toujours Mme Piegay a transmis le choix du lieu aux responsables radiophoniques. Après toutes les démarches, elle convoqua les dialectologues. A la première séance, furent convoqués : deux ajoulots, deux vadais et un Franc-comtois. C'était en août 1982. En septembre, deuxième séance : deux vadais, trois ajoulots, plus un Franc-comtois.

Ces émissions ont été données dans le courant de novembre dernier et les séances d'enregistrements reprendront suivant les entretiens entre les responsables et Mme Piegay qui n'a pas l'habitude de s'arrêter à mi-chemin. Merci de la part des patoisants jurassiens à Mme Piegay qui est l'initiatrice sur le plan régional.

PROGRAMME PATOISANT VADAIS 1982–1983

Une pièce de théâtre mise en patois vadais par un membre de l'Amicale est à l'étude, elle sera présentée sur scène au début février. Le titre : "Un drame au pont du Diable" pièce fribourgeoise de haute valeur, écrite par feu M. l'abbé Fr.-X. Brodard, aimablement prêtée par un grand ami , Jean Brodard, dit "Jean des Neiges", à qui vont nos gracieux remerciements.

SORTIE ANNUELLE DES PATOISANTS VADAIS AU VAL D'AOSTE

Invité par le groupe Franco-Provençal de la Vallée d'Aoste, en hommage et remerciements à notre amicale vadaise, pour l'hospitalité généreuse et cordiale dont les valdotains ont été l'objet, lors de la fête romande des patois en 1981. En effet, lors de cette inoubliable fête, nos amis de cette magnifique vallée d'Aoste nous avaient quitté en se confondant en remerciements et sans préciser quoi que ce soit, nous avaient promis une revanche.
Sans se faire attendre, l'invitation arriva en nous demandant d'animer leur fête par des chants et des danses dans les rues de Châtillon, localité importante valdotaine.
Notre Amicale a été d'accord pour offrir à nos amis transalpins ce qu'ils attendaient de nous, et par la même, ce fut notre sortie annuelle.
Mes amis, quelle réception que l'on peut juger de fraternelle, quels agréables souvenirs, hebergement, pension, enfin toutes nos espérances ont été dépassées. La fête fut merveilleuse, haute en couleurs exhibés par les différents groupes de la Savoie à la Toscane.

En conclusion, les yeux, les oreilles et mêmes les estomacs avaient été au summum réjouis.

Meilleurs voeux pour les fêtes de fin d'année de même que pour l'Année nouvelle, aux patoisants romands, de la part des patoisants du Jura.

H. Bron